

РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОД ДУНАЯ ОТ СУДОХОДСТВА

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Будапешт, 1986

РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОД ДУНАЯ ОТ СУДОХОДСТВА

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Будапешт, 1986

ISBN 96301 7649 1

В В Е Д Е Н И Е

Настоящие Рекомендации по предотвращению загрязнения вод Дуная от судоходства (док. ДК/СЕС 44/23) приняты Постановлением Сорок четвертой сессии Дунайской Комиссии от 21 апреля 1986 г. (док. ДК/СЕС 44/29).

Рекомендации предусматривают положения, выполнение которых позволит избежать загрязнения вод Дуная от судоходства.

Рекомендации учитывают положения, предусмотренные документами Дунайской Комиссии; мнения, предложения и правила придунайских стран; материалы Рабочей группы по внутреннему водному транспорту Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН по вопросам предотвращения загрязнения внутренних водных путей от судоходства (Резолюция № 21 по предотвращению загрязнения вод судами внутреннего плавания с ее приложениями I и II - TRANS/SC.3/107, Annex 1, принятую Рабочей группой по внутреннему водному транспорту ЕЭК ООН).

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Область - сфера применения Рекомендаций:

- 1.1.1. Настоящие Рекомендации распространяются на судоходные участки Дуная, акватории дунайских портов, убежищ и пунктов погрузки и выгрузки, не нарушая особых положений, предписываемых, согласно национальному законодательству, компетентными органами для этих портов, убежищ и пунктов, требуемых в связи с местными условиями или операциями по погрузке и выгрузке.
- 1.1.2. Рекомендации предназначены для применения к вновь строящимся судам и, по мере возможности, к судам, находящимся в стадии переоборудования и модернизации, в части, касающейся основных требований к техническим средствам и оборудованию для предотвращения загрязнения вод нефтью, нефтеводными смесями, сточными водами и мусором.
- 1.1.3. Рекомендации относятся ко всем компетентным органам, занимающимся вопросами судоходства по Дунаю, администрациям дунайских портов, водителям судов и другим лицам, участвующим прямо или косвенно в судоходстве по Дунаю.
- 1.1.4. Рекомендации содержат способ применения положений, касающихся предотвращения загрязнения вод Дуная от судоходства, и описания мер борьбы с аварийными разливами нефти и методов, применяемых в этой борьбе.
- 1.1.5. Рекомендации содержат меры проведения контроля и способы международного сотрудничества в целях предотвращения трансграничного загрязнения вод Дуная.

1.2. Определения некоторых терминов

- 1.2.1. "Нефтепродукт" - нефть в любом виде, включая сырую нефть, мазут, отстой, нефтяные остатки и очищенные продукты.
- 1.2.2. "Нефтеводная смесь" - смесь воды с нефтепродуктами.
- 1.2.3. "Мусор" - все виды пищевых, бытовых и эксплуатационных отходов, которые образуются в процессе нормальной эксплуатации судна и подлежат постоянному или периодическому удалению.
- 1.2.4. "Бытовые отходы" - отходы, которые к моменту сброса использовались в качестве упаковочного и обшивочного материала, в качестве емкости и тары, а также всевозможные изделия из всех видов пластмасс, бумаги, текстиля, стекла, керамики, жести и т.п.
- 1.2.5. "Эксплуатационные отходы" - отходы, образующиеся в результате выполнения на судне различных производственных и ремонтных работ, а также все отходы, образующиеся в результате эксплуатации энергетической установки и прочего обслуживания судов.
- 1.2.6. "Сточные воды" -
- стоки и прочие отходы из всех типов туалетов;
 - стоки из умывальников, ванн и шпигатов, находящихся в медицинских помещениях;
 - стоки из помещений, в которых содержатся животные;
 - стоки из помещений пищеблоков.

1.2.7. "Сброс" по отношению к любым веществам, стокам и мусору означает любой сброс с судна, какими бы причинами он ни вызывался.

1.2.8. "Приемные устройства" - береговые и плавучие устройства для приема с судов любых видов загрязнителей с целью передачи для очистки, утилизации, уничтожения и т.п.

1.3. Допускаемые концентрации по отношению к сбросу загрязняющих веществ с судов.

1.3.1. Отработанная вода с судов не считается нефтяными отбросами или их смесью с водой, когда остаток нефти в ней не превышает 15 мг/л.

1.3.2. Обработанная сточная и хозяйственно-бытовая вода судов не считается загрязненной с точки зрения защиты вод Дуная, если показатели загрязненности не превышают:

- коли - индекс 1000
- взвешенные вещества 50 мг/л
- БПК₅ (BOD₅) 50 мг/л

Такие показатели достигаются путем специальной обработки воды, при этом обработка путем разбавления водой не допускается.

ПОЛОЖЕНИЯ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
ВОД ДУНАЯ С СУДОВ

- 2.1. Запрещается выбрасывать, выливать, допускать падение или сток с судов в воду Дуная предметов, веществ и нефтепродуктов, которые могут создать препятствие, опасность для судоходства или загрязнение воды.
Весь образующийся на судне мусор необходимо собирать и сдавать в приемные устройства в портах захода либо сжигать на судне в мусоросжигательных печах.
- 2.2. Запрещается любой сброс в воду нефтеводной смеси с судов, исключая случаи, когда соблюдаются сразу все следующие условия:
- 2.2.1. судно находится за пределами участка длиной 30 км выше любого водозабора для коммунальных целей. Границы указанных участков определяются компетентными органами, обозначаются соответствующими сигнальными знаками и сообщаются в навигационных оповещениях;
- 2.2.2. судно находится в движении;
- 2.2.3. содержание нефти в стоке не более 15 мг/л;
- 2.2.4. сброс осуществляется через устройство для сепарации нефтеводной смеси, одобренное компетентными органами;
- 2.2.5. нефтеводная смесь не должна иметь в своем составе химических или иных веществ, концентрация которых опасна для водных организмов и человека.
- 2.3. Запрещается даже через сепаратор слив нефтеводной смеси из машинных помещений, грузовых насосных отделений нефтеналивных судов и из грузовых танков в акватории порта, зимовников и судоремонтных заводов.

2.4. Суда, не имеющие устройств для сепарации нефтеводяной смеси либо имеющие устройства, которые не обеспечивают требуемую очистку, должны сохранять на борту все нефтесодержащие воды и сдавать их в приемные устройства в портах захода.

2.5. Водители судов и других плавучих средств обязаны:

2.5.1. сообщать о любом сбросе вредных веществ, по мере возможности, наиболее быстрым и доступным в момент инцидента способом, ближайшим компетентным властям. Сообщение о сбросе вредных веществ должно содержать:

2.5.1.1. тип, название, флаг судна, с которого поступает сообщение;

2.5.1.2. местонахождение происшедшего загрязнения;

2.5.1.3. название судна, с которого произошел сброс;

2.5.1.4. гидрометеорологические условия на месте инцидента (видимость, сила и направление ветра, течение, температура воды);

2.5.1.5. характер загрязнения (сплошное поле, полосы, пятна);

2.5.1.6. концентрация загрязнения на поверхности воды;

2.5.1.7. состояние загрязнения (твердое, жидкое, газообразное);

2.5.1.8. величина загрязненной площади;

2.5.1.9. толщина слоя загрязнения.

Каждое сообщение дополняется, при необходимости, любыми другими сведениями, относящимися к инциденту, по усмотрению капитана.

- 2.5.2. Все случаи, связанные со сбросом вредных веществ, фиксировать в судовых документах.
(Приложение 2)
- 2.6. Все химические и ядовитые вещества, независимо от того, являются ли они остатками груза или содержатся в промывочных водах, должны сохраняться на борту судна и сдаваться только в специальные приемные устройства и емкости в портах.
- 2.7. Водители судов, перевозящих опасные вещества, как-то: взрывчатые, радиоактивные, отравляющие, едкие, а также легковоспламеняющиеся, должны соблюдать особые предписания предосторожности для обеспечения безопасности экипажа и судоходства и для предотвращения загрязнения вод Дуная этими веществами. О таких перевозках водители судов должны информировать компетентные органы.
- 2.8. Водители судов, плавающих по Дунаю, а также другие лица, указанные в настоящих Рекомендациях, должны соблюдать, кроме этих положений, и местные правила, устанавливаемые придунайскими государствами и специальными речными администрациями для соответствующих участков реки, акваторий портов, убежищ и пунктов погрузки и выгрузки и относящиеся к предотвращению загрязнения вод Дуная от судоходства.
- 2.9. В отношении вопросов, связанных с предотвращением загрязнения вод Дуная с точки зрения здравоохранения, ветеринарных и фитосанитарных аспектов, необходимо руководствоваться Правилами санитарного надзора на Дунае и Правилами ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае.
- 2.10. Запрещается любой сброс сточных вод с судов общей численностью экипажа и пассажиров 10 человек и более, исключая случаи, когда сброс осуществляется через установку по обработке сточных вод, официально утвержденную компетентными органами, а показатели загрязнения не превышают показателей, указанных в пункте 1.3.2.

Суда, не имеющие установок по обработке сточных вод, должны сохранять все сточные воды и сливать их в приемные устройства в портах захода.

2.11. Запорная арматура трубопроводов непосредственного сброса за борт неочищенных нефтесодержащих и сточных вод должна быть опломбирована в закрытом помещении.

Факт пломбирования запорной арматуры фиксировать в журнале нефтяных операций с указанием времени и места пломбировки.

2.12. Каждое судно с главными двигателями более 57 квт (75 л.с.) и все нефтеналивные суда снабжаются "Журналом нефтяных операций" установленной формы (Приложение 1), который заполняется во всех случаях, когда на судне производятся любые из указанных ниже операций.

2.12.1. мойка топливных танков;

2.12.2. слив за борт либо сдача в приемные устройства загрязненного балласта или моечной воды из танков, а также нефтесодержащих вод, скопившихся в машинном отделении, и нефтеостатков;

2.12.3. аварийные и другие исключительные случаи слива нефтепродуктов.

2.13. Каждое судно численностью экипажа вместе с пассажирами 10 и более человек снабжается "Журналом операций со сточными водами и мусором" (Приложение 4) по установленной форме. Журнал заполняется во всех случаях, когда на судне производятся любые операции со сточными водами и мусором, а также при случайных и необычных сбросах сточных вод или мусора.

2.14. Каждое судно, перевозящее ядовитые и радиоактивные вещества, снабжается "Журналом операций с ядовитыми и радиоактивными веществами" (Приложение 3) по установленной форме. Журнал заполняется во всех случаях, когда на судне производятся любые операции с ядовитыми и радиоактивными веществами, а также при случайных или необычных сбросах таких веществ в воду Дуная.

2.15. Записи в журналах, указанные в пунктах 2.12, 2.13 и 2.14, должны соответствовать операциям, произведенным на судне. Каждый раздел журнала подписывается лицом, ответственным за эти операции, и капитаном судна. Записи в журналах производятся на официальном языке государства, под флагом которого данное судно имеет право плавать.

Компетентные органы могут проверять правильность записей в журналах и снимать с них копии.

2.16. Ответственность за любое загрязнение вод Дуная судами несут судоводители. Одновременно судовладельцы несут ответственность за любое загрязнение вод Дуная судами.

III

ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО ОБОРУДОВАНИЮ СУДОВ ВНУТРЕННЕГО ПЛАВАНИЯ СРЕДСТВАМИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОД ДУНАЯ

3.1. Для предотвращения загрязнения вод Дуная нефтеводными смесями судно должно быть оборудовано:

3.1.1. нефтеводными сепарационными устройствами и системой фильтрации, одобренными компетентными органами;

3.1.2. сборными цистернами.

3.2. Когда судно оборудовано сепаратором, то достаточно иметь устройство для сбора и хранения отходов очистки.

3.2.1. При оборудовании судна сепаратором он должен быть непроницаемым и легко доступным для осмотра.

3.2.2. Сепарационное устройство должно быть сконструировано таким образом, чтобы любое изменение концентрации подаваемой нефтесодержащей смеси не приводило к превышению содержания нефти в сбросе сверх установленной настоящими Рекомендациями нормы. На вертикальном участке трубопровода слива очищенной воды из сепараторного оборудования должен быть предусмотрен специальный кран для взятия проб.

3.3. В случае отсутствия на борту судна сепаратора для очистки загрязненной нефтеводной смеси, одобренного компетентными органами, необходимо предусмотреть сбор и хранение всех нефтеводных смесей на борту судна с целью их последующей сдачи в приемные устройства.

3.3.1. Объем цистерн или других устройств для сбора нефтеводных смесей на судне должен быть достаточным для хранения всех упомянутых выше смесей в период нахождения судна в зоне, где выгрузка в приемные устройства невозможна.

Объем цистерн для сбора нефтеводных смесей определяется компетентными органами.

3.3.2. Используемые сборные цистерны должны быть оборудованы:

- горловиной для доступа внутрь для очистки;
- вентиляционной трубой;
- автоматическим датчиком уровня или другими указательными устройствами.

3.3.3. Для выдачи нефтеводной смеси в приемные устройства должен быть предусмотрен специальный трубопровод. Не допускается объединение этого трубопровода с другими системами выдачи; трубопровод должен быть выведен, как правило, на два борта. В обоснованных случаях он может быть выведен на один борт.

Выходные патрубки трубопровода должны быть установлены на открытых участках палубы, удобных для присоединения приемного рукава, снабжены отличительными планками и стандартными сливными соединениями (Приложение 5).

3.3.4. С согласия компетентных органов удаление нефтеводных смесей из цистерн машинного отделения в приемные устройства может производиться имеющимися на борту или внешними средствами.

3.3.5. Системы и трубопроводы, включая арматуру очистной установки, должны отвечать предписаниям компетентных органов.

- 3.4. Запрещается использование танков для горючего в качестве балластных.
- 3.5. На судне на видном месте должна быть вывешена схема топливного и масляного трубопроводов с обозначенной пропускной способностью. Персонал, выполняющий бункеровку, должен быть ознакомлен с этими трубопроводами, с расположением мерительных, переливных и отдушных труб.
- 3.6. Грузовые и пассажирские суда должны быть оборудованы устройствами для сбора и хранения мусора, общая емкость которых должна быть рассчитана на количество мусора, накапливающегося в течение периода, когда судно находится в зоне, где сдача его в приемные устройства невозможна. Устройства для сбора и хранения мусора могут быть съемными либо встроенными в корпус судна.
- 3.7. По усмотрению компетентных органов суда могут оборудоваться мусоросжигательными печами.
- 3.8. Суда с численностью экипажа и пассажиров 10 человек и более оборудуются цистернами с системой выдачи в приемные устройства или установками по обработке сточных вод.
- 3.8.1. Установка для обработки сточных вод должна быть оборудована одобренным компетентными органами устройством для отбора проб очищенных и обеззараженных вод.
- 3.8.2. Сборная цистерна должна быть оборудована:
- горловиной для доступа внутрь для очистки;
 - устройством для промывки;
 - устройством для взрыхления осадков путем подачи сжатого воздуха или воды в нижнюю часть цистерны;
 - вентиляционной трубой;
 - автоматическим датчиком уровня или другими указательными устройствами.
- 3.8.3. Для выдачи в приемные устройства содержимого цистерн должен быть предусмотрен специальный трубопровод.

Трубопровод выдачи должен быть выведен, как правило, на два борта, а в обоснованных случаях может быть выведен на один борт. Выходные патрубки трубопровода должны быть установлены на открытых участках палубы, удобных для приемного рукава местах, снабжены отличительными планками и стандартными сливными соединениями и в нормальных условиях эксплуатации должны быть герметично закрыты.

- 3.8.4. Опорожнение сборных цистерн производится специально установленным на судне насосом. По усмотрению компетентных органов может предусматриваться возможность опорожнения другими средствами.
- 3.8.5. Необходимо предусматривать возможность промывки трубопровода и рукавов выдачи сточных вод заборной водой.
- 3.8.6. На сточных трубопроводах от моек, умывальников и прочего оборудования камбуза и других помещений пищеблока должны быть установлены жирослакоотделители, обеспечивающие отделение жира и пищевых отходов от хозяйственно-бытовых вод.
- 3.8.7. Системы и трубопроводы, включая арматуру очистительных устройств для обработки сточных вод, должны отвечать требованиям правил компетентных органов.
- 3.8.8. Сливные трубопроводы хозяйственно-бытовых вод рекомендуется подводить к сборной цистерне или установке по обработке сточных вод. При невозможности обеспечить постоянный сбор или очистку в необходимых случаях предусматривать возможность переключения с непосредственного сброса за борт в цистерну или очистную установку.

3.8.9. Суда с динамическим принципом поддержания, конструктивные особенности которых исключают возможность разумного и практического целесообразного применения к ним каких-либо положений Главы III настоящих Рекомендаций относительно конструкции и оборудования, могут быть освобождены компетентными органами от выполнения этих положений, если они, принимая во внимание назначение судов, считают, что их конструкция и оборудование обеспечивают эквивалентную защиту от загрязнения.

IV

ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО ОБОРУДОВАНИЮ ПОРТОВ ЕМКОСТЯМИ И ДРУГИМИ СРЕДСТВАМИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОД ДУНАЯ И АКВАТОРИЙ ПОРТОВ

- 4.1. Придунайские страны принимают необходимые меры, в соответствии с их национальными законодательствами, для оснащения дунайских портов необходимыми средствами для предотвращения загрязнения вод Дуная судоходством.
- 4.2. Основные порты на Дунае, список которых прилагается к Рекомендациям, должны быть обеспечены:
- 4.2.1. плавучими и/или
- 4.2.2. береговыми емкостями для приема остатков нефтепродуктов, нефтеводяной смеси, сточных и хозяйственно-бытовых вод, а также загрязненных вод, образующихся после замывки трюма, мусора, химических отходов, твердых отбросов с судов.

- 4.3. Список основных портов с указанием в нем наличия в портах мест и емкостей для приема указанных в пункте 4.2. веществ составляется Дунайской Комиссией на основе информации, получаемых от придунайских стран (Приложение 6). Этот список рассылается придунайским странам для сведения.
- 4.4. Компетентные органы придунайских стран незамедлительно информируют Дунайскую Комиссию о происшедших изменениях в обеспечении приема с судов различных видов загрязнений в портах. Эти информации будут направлены придунайским странам для сведения.
- 4.5. Указанные в пунктах 4.2.1. и 4.2.2. приемные сооружения должны обеспечивать прием всех видов загрязнений от судов, не приводя к чрезмерному их простоям.
 - 4.5.1. Емкости для сбора остатков нефтепродуктов должны быть обозначены ясно видимыми белыми щитами, на которых черным цветом нанесена надпись: "Емкость для сбора нефти".
 - 4.5.2. Для облегчения работы приемные устройства для нефтепродуктов и нефтеводяных смесей необходимо располагать вблизи пунктов заправки судна горючим.
 - 4.5.3. Емкости для сбора нефтепродуктов должны быть сооружены таким образом, чтобы при сборе и сдаче нефтепродуктов они не попадали в воду или почву.
 - 4.5.4. Насосы, системы и трубы, являющиеся частью этих емкостей, должны быть непроницаемыми, а системы закреплены и надёжно заземлены.
 - 4.5.5. Для соединения приемного трубопровода емкости с судовым трубопроводом следует применять фланец международного стандарта.
 - 4.5.6. Оконечность проводящего к емкости трубопровода должна быть снабжена со стороны воды зажимным непроницаемым устройством во избежание разлива веществ при присоединении судовых труб.

- 4.5.7. Каждый нефтяной район должен быть оборудован надлежащей противопожарной установкой для тушения горячей жидкости. Вид, число, мощность, расположение и сигнализация установки определяются в каждом отдельном случае компетентными властями.
- 4.5.8. Освещение судна и приемного устройства должно обеспечивать достаточную видимость для обеспечения непрерывного наблюдения при погрузочно-разгрузочных операциях.
- 4.5.9. Для освещения нефтяного района допускаются только взрывобезопасные электролампы, и их замена возможна только, когда нет напряжения в электросети. Розетки допускаются только взрывобезопасные. Лампы и розетки должны отвечать предписаниям, установленным в этой области Международной Ассоциацией Электротехники.
- 4.6. В портах должны быть установлены в достаточном количестве емкости для судовых отходов (мусор, остатки нефтяных грузов, части судового оснащения, вышедшего из пользования, и т.д.).
- 4.6.1. Емкости для сбора судовых отходов должны быть построены таким образом, чтобы не влиять отрицательно на окружающую среду, не вредить здоровью людей, не загрязнять воду или окружающую среду запахами, пылью и т.п.
- 4.6.2. Емкости для сбора судовых отходов должны быть обозначены ясно видимыми белыми знаками, на которых черным цветом нанесена надпись: "Емкость для сбора судовых отходов".
- 4.7. В портах должны быть установлены и содержаться в должном санитарном состоянии и в количестве в зависимости от размера порта туалеты для экипажей судов, находящихся в порту, а также емкости соответствующей вместимости для опорожнения фекальных емкостей судов.

- 4.7.1. Емкости для сбора фекалий должны быть обозначены ясно видимыми белыми щитами, на которых черным цветом нанесена надпись: "Емкость для сбора фекалий".
- 4.7.2. Рядом с этими емкостями необходимо обеспечить место для очистки и дезинфицирования фекальных емкостей судов после их опорожнения.
- 4.8. Все операции по опорожнению емкостей, упомянутых в главах III и IV, а также их перевозка и очистка, как и операции по уничтожению веществ, должны выполняться таким образом, чтобы избежать любое загрязнение воды и берега. Когда для сдачи загрязняющих веществ суда соединены с береговыми емкостями трубами, то суда должны быть пришвартованы таким образом, чтобы не вызывать сжатия или растяжения труб.
- 4.9. Работы по ремонту судов и плавучих сооружений в портах допускаются вне пределов акваторий судостроительных верфей, ремонтных предприятий или предприятий по снабжению судов только в случае, если их характер или объем не может быть причиной загрязнения воды.
- 4.10. Погрузка и выгрузка жидкого топлива и прочих минеральных масел, которые перевозятся наливом в танкерах, допускаются только в нефтяных портах, при помощи перегрузочных установок, допущенных для этой цели компетентными властями. Настоящее положение не распространяется на:
- 4.10.1. снабжение судов жидким топливом, а также наполнение плавучих или стационарных установок, предназначенных для снабжения судов этим топливом;
- 4.10.2. перегрузку судов в случае аварии или распаковки при низких уровнях воды, если эта операция не может быть произведена в нефтяном порту или при помощи установки, предназначенной для перегрузки нефтепродуктов, оборудованной непосредственно вблизи от нефтяного порта.

- 4.11. Зачистка танков судов, которые перевозили нефтепродукты, допускается только в портах, оборудованных соответствующими установками, обеспечивающими сбор и очистку смеси воды с нефтяными отбросами.
- 4.12. Налив в суда огнеопасных грузов допускается только при помощи соответствующей перегрузочной установки. Для подачи огнеопасных жидкостей в суда следует пользоваться только трубами, закрепленными в трубопроводе или к палубе и заземленными. Со стороны воды трубы должны иметь мгновенно замыкающийся затвор.
- 4.13. На плавучем сооружении, предназначенном для сбора огнеопасных жидкостей или бункеровки судов, должно находиться 60 л водоупорного нефтявяжущего вещества. Разлитая нефть немедленно покрывается этим веществом. Использованное вяжущее вещество сжигается за пределами опасной зоны. Для всех остальных сооружений количество вяжущего вещества должно устанавливаться компетентными органами.
- 4.14. Погрузка и выгрузка опасных веществ может производиться только в местах, предназначенных компетентными властями для этой цели.
- 4.15. Суда, перевозящие опасные вещества, за исключением ядовитых или вызывающих коррозию веществ, должны швартоваться носом к выходу.
- 4.16. При операции по наливу нефтепродуктов и других опасных жидкостей в танкеры или выгрузке из них необходимо в случае возникновения опасности, в частности перелива, немедленно остановить работу перекачивающих насосов и закрыть блокировочные устройства.

МЕРЫ БОРЬБЫ С АВАРИЙНЫМИ РАЗЛИВАМИ НЕФТИ,
В ТОМ ЧИСЛЕ МЕТОДЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА

- 5.1. Каждое судно, причинившее загрязнение или заметившее загрязнение вод Дуная аварийными разливами нефти, должно немедленно оповещать об этом по радио или другим возможно быстрее способом компетентные органы речного надзора, а также суда, находящиеся в районе места аварийного разлива нефти.
- 5.2. Рекомендуется применять следующие методы устранения аварийных разливов нефти:
 - 5.2.1. Локализация разлива с помощью автономных средств откачки нефти из поврежденных отсеков аварийного судна;
 - 5.2.2. Локализация разлива с помощью боновых заграждений;
 - 5.2.3. Удаление разлитой нефти с водной поверхности с помощью нефтеуловителей и засасывающих устройств;
 - 5.2.4. Применение нефтемусоросборщиков, способных работать на течении, мелководье, у прибрежной полосы;
 - 5.2.5. Применение пластырей с механическими зажимами;
 - 5.2.6. Применение средств адсорбции нефти;
 - 5.2.7. Применение средств для очистки берегов, обжиг почвы и т.п.
- 5.3. Для успешной борьбы с аварийными разливами нефти компетентные органы заранее разрабатывают и осуществляют комплекс организационно-технических мероприятий, который определяет:
 - 5.3.1. состав специальных и привлекаемых технических средств, необходимых для борьбы с аварийными разливами нефти;

- 5.3.2. структуру организации борьбы с этими разливами, которая включала бы:
- 5.3.2.1. специально обученный и подготовленный персонал по борьбе с аварийными разливами;
 - 5.3.2.2. схему управления, взаимодействия и связи;
 - 5.3.2.3. обязанности и действия должностных лиц, ответственных за ликвидацию аварийного разлива;
 - 5.3.2.4. планы первоочередных действий в случае аварийного разлива нефти в рассматриваемом районе.
- 5.4. Организация борьбы с аварийными разливами нефти осуществляется с учетом следующих основных принципов:
- 5.4.1. Национальный участок реки делится на оперативные районы;
 - 5.4.2. Ликвидация аварийного разлива нефти в пределах своих оперативных районов осуществляется силами и средствами специализированного подразделения, создаваемого в портах с привлечением, если потребуется, технических средств других организаций на основе взаимодействия;
 - 5.4.3. Каждый порт в пределах своего оперативного района осуществляет общее руководство и несет ответственность за подготовку и ликвидацию аварийных разливов нефти с судов.
- 5.5. Органы или лица, эксплуатирующие в нефтяных портах перегрузочные нефтяные установки, должны обеспечивать наличие соответствующего оборудования для предотвращения распространения пролитой в воду нефти. Наиболее эффективным оборудованием является боновое ограждение.

- 5.5.1. Боновое ограждение должно выставляться вокруг судна в ходе всей операции по перегрузке нефти.
- 5.5.2. Боновое ограждение устанавливается таким образом, чтобы не нарушать безопасности судоходства и не препятствовать движению судов, не участвующих в операциях по перегрузке.
- 5.6. Нефть или смесь воды с нефтью, которые были устранены при помощи соответствующего оборудования, должны быть слиты в надлежащие емкости или обработаны на месте, либо уничтожены таким образом, чтобы не попали в почву или не загрязнили вновь воду.
- 5.7. Если в порту по какой-либо причине вода загрязнена нефтью, то лицо, ответственное за разлив нефти, должно немедленно сообщить об этом органам речного надзора и администрации порта.
- 5.8. В процессе борьбы с аварийными разливами нефти компетентные органы решают вопрос о применяемых методах, учитывая при этом гидрометеорологические характеристики данного участка, при данных условиях (скорость течения, скорость и направление ветра и т.д.), а также имея в виду, что некоторые из этих методов могут быть при данных обстоятельствах токсическими для флоры и/или фауны реки.

ВЫПОЛНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ
ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОД ДУНАЯ ОТ СУДОХОДСТВА

6.1. Компетентные органы придунайских стран, определенные государствами, имеют права и обязанности в отношении выполнения требований по предотвращению загрязнения вод Дуная от судоходства. Исходя из этого, компетентные органы, перечисленные в Приложении 7 к настоящим Рекомендациям:

6.1.1. осуществляют контроль в пределах участка Дуная, входящего в их компетенцию:

6.1.1.1. за соблюдением предписаний настоящих Рекомендаций;

6.1.1.2. за национальными и иностранными судами, проходящими через участок, с точки зрения предотвращения загрязнения воды;

6.1.1.3. за организацией погрузки и выгрузки нефтеналивных судов и судов, перевозящих химические и другие опасные вещества, с точки зрения попадания в воду нефти, химических или других опасных веществ;

6.1.1.4. за мойкой танков нефтеналивных судов в целях предотвращения загрязнения вод Дуная и акватории портов;

6.1.1.5. за ведением на судах:

6.1.1.5.1. журнала нефтяных операций

6.1.1.5.2. журнала операций со сточными водами и мусором

6.1.1.5.3. журнала операций с ядовитыми и радиоактивными веществами.

6.1.1.6. за удалением остатков от зачистки грузовых помещений судов при постановке их на судоремонтный завод для производства ремонтных операций.

- 6.1.2. Обеспечивают наличие всех видов технических и химических средств для борьбы с загрязнением вод Дуная от судоходства.
- 6.1.3. Совершенствуют методы и средства борьбы против загрязнения вод.
- 6.1.4. Обеспечивают создание, рациональное размещение и содержание береговых емкостей и коллекторной сети, включающей станции для сдачи (по крайней мере в пограничных пунктах) нефтезагрязнений, сточных вод и мусора, собранных на судах.
- 6.1.5. Создают портовые службы, которые должны эксплуатировать емкости и коллекторные суда, принимать с самоходных судов в портах, перевозить, размещать и утилизировать или уничтожать нефтезагрязнения, отработанные масла, сточные воды, мусор, химические, ядовитые и радиоактивные вещества.
- 6.1.6. Обеспечивать незамедлительное оповещение о загрязнении, особенно трансграничном, через систему радиосвязи на Дунае.
- 6.1.7. Обеспечивать быструю локализацию мест разлива нефти.
- 6.1.8. Составлять план действий по предотвращению аварий.

- 6.1. 9. Следить за наличием в портах соответствующего оборудования с указанием его места размещения, порядка и способов использования, а в аварийных случаях и за доставкой его к месту использования.
- 6.1.10. Подготавливать персонал по вопросам борьбы с загрязнением вод и проводить учения по использованию оборудования.
- 6.1.11. Принимать меры на реке и ее берегах, а также на акваториях портов по отводу и устранению и/или уничтожению веществ, которые вызвали аварию.
- 6.1.12. Согласовывать, с целью внедрения требований настоящих Рекомендаций, проекты строительства, реконструкции и модернизации плавучих средств.

VI

ОРГАНИЗАЦИЯ КОНТРОЛЯ

- 7.1. Контроль за чистотой вод Дуная и акваторий портов обеспечивается органами речного надзора, водохозяйственного надзора, а также полицейскими органами под общим руководством компетентных органов, указанных в Главе У1 и в Приложении 7.
- 7.2. Контроль за соблюдением предписаний, касающихся предотвращения загрязнения вод Дуная судами, то есть контроль за наличием и техническим состоянием соответствующего судового оборудования, обеспечивается компетентными органами.
- 7.3. Компетентные органы придунайских стран в пределах своих территориальных вод:
 - 7.3.1. Останавливают, посещают и осматривают суда и другие плавучие средства для выяснения причин и обстоятельств произведенного сброса или потери веществ, вредных для здоровья людей или для живых ресурсов реки, и смесей, содержащих эти вещества свыше установленных норм, а также производят проверку ведения соответствующих журналов.

- 7.3.2. Дают обязательные указания об устранении нарушения установленных правил по операциям с веществами, вредными для здоровья людей или живых ресурсов реки, и смесями, содержащими эти вещества свыше установленных норм.
- 7.3.3. Задерживают суда и другие плавучие средства, допустившие незаконный сброс или не принявшие необходимых мер к предотвращению потери веществ, вредных для здоровья людей или для живых ресурсов реки, и смесей, содержащих эти вещества свыше установленных норм; составляют акты о нарушении правил по предотвращению загрязнения вод; в установленном порядке привлекают виновных лиц к административной ответственности или передают материалы для привлечения виновных к уголовной ответственности в соответствии с законодательством страны, на участке Дуная которой произошло нарушение правил, относящихся к предотвращению загрязнения вод Дуная от судоходства.
- 7.4. Кроме перечисленных рекомендаций по регламентации контроля, изложенных в пунктах 7.1 - 7.3, компетентные органы имеют права и обязанности, изложенные в Главе У1.

VIII

ПОРЯДОК УСТАНОВЛЕНИЯ ФАКТОВ НАРУШЕНИЯ ДЕЙСТВУЮЩИХ ПРЕДПИСАНИЙ И САНКЦИЙ

- 8.1. Факты нарушения действующих предписаний устанавливаются на основе наблюдений компетентных органов, осуществляющих контроль и борьбу против загрязнения вод Дуная от судоходства (Приложение 7).
- 8.2. Факты нарушения могут наблюдаться государственными, кооперативными и общественными органами, а также организациями по защите качества воды и частными лицами. Сведения представляются компетентным органам в целях официального установления фактов и принятия соответствующих санкций.

- 8.3. Констатация фактов загрязнения воды судами производится и в рамках системы наблюдения и оповещения.
- 8.4. Определение степени загрязнения воды рекомендуется произвести путем анализа пробы совмещением ряда методов (при помощи флуоресценции, спектрографии, инфракрасной спектрографии, хроматографии тонкого слоя, хроматографии при помощи газификации, хроматографии жидкостей под высоким давлением, массовой спектрометрии и т.д.).
- 8.5. Порядок установления фактов нарушения действующих предписаний может быть аналогичным процедуре расследования аварий в судоходстве.
- 8.6. Факт загрязнения вод Дуная от судоходства рекомендуется фиксировать в "Протоколе о загрязнении" по методике компетентных органов придунайских стран.
- 8.7. В "Протоколе о загрязнении" рекомендуется изложить обстоятельства, подтверждающие факт загрязнения, причастность данного судна или другого плавучего средства к загрязнению вод Дуная, и данные, позволяющие производить подсчет ущерба, причиненного государству этим загрязнением.
- 8.8. На основе установленного факта загрязнения вод Дуная от судоходства, зафиксированного в "Протоколе о загрязнении", компетентные органы подсчитывают суммы ущерба, причиненного государству загрязнением вод, и определяют санкции, которые могут быть применены к водителю и к владельцу судна.

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
ТРАНСГРАНИЧНОГО ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОД ДУНАЯ
ОТ СУДОХОДСТВА

- 9.1. Предотвращение загрязнения вод и борьба с этим загрязнением являются неотъемлемыми составными частями всеобъемлющей политики в отношении охраны окружающей среды и сохранения водных ресурсов.
- 9.2. Рекомендуются, чтобы в особых случаях, общего интереса, для предупреждения разливов нефти или других загрязняющих веществ в Дунай на участках, где Дунай является границей между государствами, или в территориальных водах одной из придунайских стран с вредными последствиями в водах или на территории соседней страны, придунайские государства сотрудничали в борьбе против загрязнения вод Дуная от судоходства.
- 9.3. Целесообразно, чтобы придунайские страны составили план-программу совместных действий против загрязнения вод Дуная от судоходства.
- 9.4. Рекомендуются при возникновении опасности трансграничного загрязнения вод Дуная немедленно сообщить об этом всем компетентным органам стран, находящихся внизу по течению от места загрязнения. При этом целесообразно пользоваться всеми видами связи, в том числе системой радиосвязи в области судоходства на Дунае, в целях заблаговременного предупреждения о происходящем загрязнении.

ЖУРНАЛ НЕФТЯНЫХ ОПЕРАЦИЙ

Часть 1. Операции в машинном отделении
(для всех судов)

Название судна _____

Начат _____ Окончен _____

Примечание:

Часть 1 Журнала нефтяных операций должна быть предусмотрена на каждом судне мощностью главных двигателей более 57 квт (75 л.с.), а также для нефтеналивных судов, которые должны иметь и Часть II Журнала нефтяных операций, а для несамоходных нефтеналивных судов предусматривается только часть II.

ВВЕДЕНИЕ

На страницах настоящего раздела представлен полный перечень пунктов операций машинного отделения, которые в надлежащих случаях подлежат регистрации в Журнале нефтяных операций в соответствии с п. 2.12 настоящих Рекомендаций.

При внесении записи в Журнал нефтяных операций в соответствующих графах должны проставляться дата, буква и номер пункта.

Требуемые подробности операции записываются в хронологическом порядке в графе "Описание операций".

Запись о каждой завершённой операции должна быть подписана лицом, ответственным за операцию.

Каждая заполненная страница должна быть подписана капитаном.

Указания по ведению Журнала - Часть 1

Общее положение

Согласно Рекомендации настоящий Журнал должен находиться на судне. После внесения в него последней записи Журнал должен храниться в течение 12 месяцев на судне или в архивах пароходства.

а/ Наполнение цистерн для жидкого топлива

1. Время и место наполнения цистерн.
2. Вид нефти, например, дизель, мазут, газолин, смазочное масло и т.д.
3. Наименование или номер цистерны, подлежащей наполнению по схеме судовых цистерн для топлива.

б/ Измерение количества топлива в цистернах до наполнения

1. Наименование или номер цистерны, подлежащей наполнению.
2. Вид нефти в цистерне.
3. Количество нефти, налитой в цистерну.
4. Место и дата налива.

с/ Очистка цистерн для жидкого топлива

1. Наименование или номер цистерны.
2. Дата и место очистки.
3. Способ очистки, например, мойка водной струей или химическим веществом. Если употребляется химическое вещество, указать его наименование.

á/ Сдача нефтеводяной смеси из машинного отделения или насосного помещения

1. Порт сдачи шлама в береговые приемные установки,
2. Приблизительное количество шлама (в тоннах), которое было сдано.
3. Дата и место сдачи.
4. Указание способа сдачи (через сепаратор или насосом).

Часть 1. Операции в машинном отделении
(для всех судов)

Название и тип судна _____

Порт регистрации _____

Судовладелец _____

Адрес судовладельца _____

Дата	Вид операций (буква и номер)	Описание операций и подпись ответственного за операцию лица	Замечания
а	б	с	д

Подпись капитана _____

ЖУРНАЛ НЕФТЯНЫХ ОПЕРАЦИЙ

Часть П. Грузовые и балластные операции
(для нефтеналивных судов)

Название судна _____

Начат _____ Окончен _____

Примечание:

Часть П Журнала нефтяных операций должна быть предусмотрена на каждом нефтеналивном судне, а для самоходных нефтеналивных судов с мощностью главных двигателей более 57 квт (75 л.с.) предусматривается и Часть 1.

ВВЕДЕНИЕ

На страницах настоящего раздела представлен полный перечень грузовых и балластных операций, которые в надлежащих случаях подлежат регистрации в Журнале нефтяных операций в соответствии с п. 2.12 настоящих Рекомендаций.

При внесении записи в Журнал нефтяных операций в соответствующих графах должны проставляться дата, буква и номер пункта.

Требуемые подробности операции записываются в хронологическом порядке в графе "Описание операций".

Запись о каждой завершенной операции должна быть подписана лицом, ответственным за операцию.

Каждая заполненная страница должна быть подписана капитаном.

Указания по ведению Журнала - Часть II

Общее положение

Согласно Рекомендациям настоящий Журнал должен находиться на судне. После внесения в него последней записи Журнал должен храниться в течение 12 месяцев на судне или в архивах пароходства.

а/ Погрузка (нефти)

1. Дата и порт с указанием точного времени начала и окончания погрузки.
2. Вид нефти, например, сырая нефть, бензол, газолин, дизелин, мазут, смазочное масло с указанием удельного веса.
3. Наименование или номер цистерны, подлежащей наполнению по схеме судовых цистерн.

б/ Выгрузка (нефти)

1. Дата и порт выгрузки. Точно указать, если операция проводилась при помощи бортовых или береговых насосов.
2. Наименование или номер выгруженной цистерны по схеме судовых цистерн.
3. Точно указать была ли цистерна полностью выгружена и по завершению операции оставалась порожней.

с/ Очистка грузовых цистерн

1. Наименование очищенной цистерны, наименование и количество цистерн, подлежащих очистке по схеме судовых цистерн.
2. Дата и место очистки. Если очистка потребовала более длительного времени, указать час и дату начала и окончания очистки.

3. Способ очистки. Указать, если очистка водной струей выполнена вручную или механизмом, или химическим веществом. Если употреблялись химические вещества, указать наименование.

d/ Удаление остатков

1. Наименование цистерны – наименование или номер цистерн, из которых удалены остатки по схеме судовых цистерн.
2. Количество удаленного из каждой цистерны остатка. Указать цистерну (наименование или номер по схеме судовых цистерн) или наименование другой емкости, из которой были сданы остатки. Уточнить количество в тоннах.
3. Способ удаления:
Соответственно, указать:
 - a/ использование береговых установок
 - б/ остатки смешаны с грузом и слиты в береговые цистерны
 - с/ остатки слиты в другие судовые цистерны (указать наименование и номер)
 - d/ любой другой способ, использованный для сдачи остатков.
4. Дата и порт сдачи.

e/ Сдача нефтеводяной смеси из машинного отделения и насосного помещения

Очистка от шлама машинных отделений путем сброса через сепаратор не вносится в Журнал нефтеопераций, а только в Судовой Журнал.

1. Порт, в котором шлам был слит на землю
2. Приблизительное количество слитого шлама в тоннах
3. Дата и порт операции
4. Указать, если слив произошел через сепаратор или при помощи насоса для шлама.

Часть II. Грузовые и балластные операции
(для нефтеналивных судов)

Название и тип судна _____

Порт регистрации _____

Судовладелец _____

Адрес судовладельца _____

Дата	Вид операций (буква и номер)	Описание операции и подпись ответственного за операцию лица	Замечания
а	b	с	d

Подпись капитана _____

ЖУРНАЛ ОПЕРАЦИЙ С ВРЕДНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ

1. Данные по идентификации судна:

- 1.1. Наименование судна, номер судна
- 1.2. Тип судна
(самоходное, несамоходное, специальное и т.д.)
- 1.3. Порт регистрации
- 1.4. Судовладелец
- 1.5. Адрес судовладельца

№ п/п	Дата	Место (порт, км)	Вид (наименование) вредных веществ	О П Е Р А Ц И Я				Подтверждение (подпись, печать)		К	
				прием		передача		передал	принял		
				М ³	т/кг	М ³	т/кг				
а	б	с	д	е	ф	g	h	и	j	к	
1.											
2.											
3.											
4.											

Приложение 2
стр. 2

ЖУРНАЛ ОПЕРАЦИЙ С ЯДОВИТЫМИ
И РАДИОАКТИВНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ

1. Данные по идентификации судна:
 - 1.1. Наименование судна, номер судна
 - 1.2. Тип судна
(самоходное, несамоходное, специальное и т.д.)
 - 1.3. Порт регистрации
 - 1.4. Судовладелец
 - 1.5. Адрес судовладельца

ЖУРНАЛ ОПЕРАЦИЙ СО СТОЧНЫМИ ВОДАМИ
И МУСОРОМ

1. Данные по идентификации судна:
 - 1.1. Наименование судна, номер судна
 - 1.2. Тип судна
(самоходное, несамоходное, пассажирское и т.д.)
 - 1.3. Порт регистрации
 - 1.4. Судовладелец
 - 1.5. Адрес судовладельца

№ п/п	Дата	Место (порт, км)	П Е Р Е Д А Ч А						Подтверждение (подпись, печать)	Замечания			
			неочищенных сточных вод	м у с о р а				других емкостей					
				встроенных в корпус судна емкостей	контейнеров	пластмассо- вых мешков	штук				штук	штук	
a	b	c	м ³	штук	м ³	штук	штук	штук	м ³	передал	п	ш	п
			d	e	f	g	h	i	j	k	л	м	н

Приложение 4
стр. 2

Стандартные размеры фланцев для сливных соединений

Для обеспечения возможности присоединения труб приемных сооружений к судовым трубопроводам, выдачи нефте-содержащих и сточных вод выводные патрубки трубопроводов оснащаются стандартными сливными соединениями в соответствии со следующими таблицами:

1. Фланец для трубопровода выдачи нефтесодержащих вод

Наружный диаметр	215 мм
Внутренний диаметр	Соответственно наружному диаметру трубы
Диаметр окружности центров отверстий под болты	183 мм
Прорези во фланце	6 отверстий диаметром 22 мм, расположенных на равных расстояниях по окружности центров вышеупомянутого диаметра с прорезями до наружной кромки фланца. Ширина прорезей - 22 мм
Толщина фланца	20 мм
Болты и гайки: количество диаметр	6, каждый диаметром 20 мм и надлежащей длины.

Фланец предназначен для труб с внутренним диаметром до 125 мм и изготавливается из стали или из другого эквивалентного материала с плоской торцевой поверхностью. Этот фланец с прокладкой из нефтестойкого материала рассчитывается на рабочее давление 6 кг/см².

2. Фланец для трубопровода выдачи сточных вод

Наружный диаметр	210 мм
Внутренний диаметр	Соответственно наружному диаметру трубы
Диаметр окружности центров отверстий под болты	170 мм
Прорези во фланце	4 отверстия диаметром 18 мм, расположенных на равных расстояниях по окружности центров вышеупомянутого диаметра, с прорезями до наружной кромки фланца. Ширина прорезей - 18 мм
Толщина фланца	16 мм
Болты и гайки: количество диаметр	4, каждый диаметром 16 мм и надлежащей длины.

Фланец предназначен для труб с внутренним диаметром до 100 мм и изготавливается из стали или другого эквивалентного материала с плоской торцевой поверхностью. Этот фланец вместе с соответствующей прокладкой рассчитывается на рабочее давление 6 кг/см².

Примечание:

В случае, если на судне применяется другой тип стандартного фланца, то он должен быть снабжен приспособлением, соответствующим стандарту ИСО 7608, которое дает возможность подсоединяться к вышеуказанному типу фланца.

СПИСОК

основных портов придунайских стран с указанием мест и емкостей для слива отходов нефтепродуктов и смесей их с водой

Порт или порт-убежище.	Емкость или оборудование
АВСТРИЯ	
1. Порт-убежище у Кастен	2 емкости по 200 л
2. Порт-убежище у Линц	2 емкости по 200 л, если надо, можно предоставить дополнительные емкости
3. Торговый порт Линц	буксирная наливная цистерна емкостью 3000 л
4. Нефтяной порт Линц (в восточном бассейне)	буксирная наливная цистерна емкостью 3000 л
5. Порт-убежище у Грейн	емкость 50 л
6. Порт Вена-Лобау	емкость для сбора отработанных масел на 1000 л
7. Порт Вена-Фрейденау	емкость на 1000 л
8. Порт Вена-Альберн	емкость на 1000 л
9. Порт Кремс	3 емкости по 200 л каждая для сбора отработанных масел
БОЛГАРИЯ	
Порт Лом	стационарный береговой резервуар вместимостью 50 м ³ для нефтепродуктов и нефтяных смесей с водой
Порт Русе	650-тонный несамоходный танкер для нефтепродуктов и нефтяных смесей с водой

Порт или порт-убежище	Емкость или оборудование
ВЕНГРИЯ	
Порт Будапешт-Чепель	баржа-танкер и перестроенный пассажирский теплоход служат для очистки барж, перевозящих наливные грузы
РУМЫНИЯ	
. . *	. .
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ	
Порт Рени	<p>самоходный сборщик с емкостями для сбора:</p> <p>нефтяводяных смесей - 137 т нефтеостатков - 26 т сточных вод - 55 т</p> <p>несамоходная станция сбора и очистки нефтяводяных смесей емкостью 700 т</p> <p>несамоходная станция сбора и очистки вод, образующихся после замывки трюмов, емкостью 600 т</p>
Порт Измаил	<p>самоходный сборщик с емкостями для сбора:</p> <p>нефтяводяных смесей - 137 т нефтеостатков - 26 т сточных вод - 55 т</p> <p>самоходный сборщик с емкостями для сбора:</p> <p>нефтяводяных смесей - 70 т сточных вод - 60 т</p>

* Нет данных

Порт или порт-убежище	Емкость или оборудование
Порт Усть-Дунайск	<p>несамоходная станция сбора и очистки нефтеводяных смесей емкостью 700 т</p> <p>несамоходная станция сбора и очистки вод, образующихся после замывки трюмов, емкостью 600 т</p> <p>самоходный сборщик с емкостями для сбора:</p> <p>нефтеводяных смесей - 181 т нефтеостатков - 25 т сточных вод - 194 т</p>
ЧЕХОСЛОВАКИЯ	
Порт Братислава	5 передвижных резервуаров емкостью 3 м ³ каждый
Порт Комарно	1 стабильный резервуар емкостью 8 м ³ (на судовом понтоне № 16), необходимое количество бочек для сбора отработанных нефтепродуктов
ЮГОСЛАВИЯ	
-	в настоящее время в эксплуатации нет оборудования, специально предназначенного для сбора с судов смеси воды с нефтью
ФРГ	
-	в настоящее время в эксплуатации нет оборудования, специально предназначенного для сбора с судов смеси воды с нефтью, так как большинство судов оборудовано очищающей установкой (сепаратором).

С П И С О К

органов, компетентных в вопросах борьбы с загрязнением вод Дуная от судоходства

АВСТРИЯ

1. Управление судоходства - в области применения Правил плавания по внутренним водным путям и служебных Правил плавания (Ведомости Федеральных законов № 260/1971).
2. Профектура Административного округа - в области применения Распоряжения о судоходных сооружениях; Закона, касающегося судоходных сооружений (Ведомости Федеральных законов № 12/1973); Закона, касающегося водного хозяйства и рек (водоемов) (Ведомости Федеральных законов № 215/1959).

БОЛГАРИЯ

1. Управление по содержанию судоходного пути и изучению реки Дунай (город Русе).
2. Государственная инспекция судоходства.

ВЕНГРИЯ

1. Главная Инспекция Транспорта (Бюро надзора судоходства) - в области надзора за выполнением предписаний, относящихся к загрязнению вод от судоходства с точки зрения состояния судовых средств (оборудования).
2. Компетентные областные органы водного хозяйства.
3. Компетентные органы речного надзора - в области надзора за выполнением предписаний, относящихся к загрязнению вод от судоходства, с прочих точек зрения.

РУМЫНИЯ

1. Органы контроля и наблюдения за плаванием, специально уполномоченные Министерством транспорта и связи.
2. Органы водного хозяйства, уполномоченные Национальным Советом вод.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

1. Инспекция портнадзора - Министерство морского флота СССР.
2. Инспекция по охране окружающей среды СДП - Министерство морского флота СССР.
3. Бассейновое Управление по регулированию использования и охране нижнего течения р.Днестр и р.Дунай - Министерство мелиорации и водного хозяйства УССР.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

1. Центральный водохозяйственный орган Словацкой Социалистической Республики - в области урегулирования использования вод для судоходства.
2. Словацкая водохозяйственная инспекция - в области надзора загрязнения верхней и подпочвенной воды.
3. Управление портов - в области обеспечения устранения вредных веществ из судов таким образом, чтобы предупредить возможность их проникновения в верхнюю воду.
4. Управление водного пути - в области принятия мер (на реке и ее берегах) по отводу и устранению вредных веществ, которые вызвали аварию.

ЮГОСЛАВИЯ

Капитания порта

ФРГ

. . *

* Нет данных

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ВВЕДЕНИЕ	3
1. Общие положения	5
II. Положения по предотвращению загрязнения вод Дуная с судов	8
III. Технические требования по оборудованию судов внутреннего плавания средствами предотвращения загрязнения вод Дуная ...	12
1У. Технические требования по оборудованию портов емкостями и другими средствами предотвращения загрязнения вод Дуная и акваторий портов	16
У. Меры борьбы с аварийными разливами нефти, в том числе методы и технические средства	21
У1. Выполнение положений по предотвращению загрязнения вод Дуная от судоходства ...	24
УП. Организация контроля	26
УШ. Порядок установления фактов нарушения действующих предписаний и санкций	27
1X. Международное сотрудничество в целях предотвращения трансграничного загрязнения вод Дуная от судоходства	29
- Журнал нефтяных операций	Приложение № 1 30
- Журнал операций с вредными веществами	Приложение № 2 40
- Журнал операций с ядовитыми и радиоактивными веществами	Приложение № 3 42
- Журнал операций со сточными водами и мусором	Приложение № 4 44
- Стандартные размеры фланцев для сливных соединений	Приложение № 5 46
- Список основных портов придунайских стран с указанием мест и емкостей для слива отходов нефтепродуктов и смесей их с водой	Приложение № 6 48
- Список органов, компетентных в вопросах борьбы с загрязнением вод Дуная от судоходства	Приложение № 7 51